



United Cities
and Local
Governments

Cités et
Gouvernements
Locaux Unis

Ciudades
y Gobiernos
Locales Unidos

6 Años haciendo historia

2010
2004





El tercer Congreso Mundial de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos, primera Cumbre Mundial de Líderes Locales y Regionales, se celebró en Ciudad de México del 16 al 20 de noviembre de 2010.

Este evento representó un momento de gran importancia para nuestra Organización Mundial que lleva más de seis años haciendo historia. Esta publicación presenta los mayores eventos que marcaron la vida de CGLU, desde sus primeros prometedores pasos, pasando por una fase de crecimiento, hasta los años de éxitos.

La Cumbre de México es la culminación de seis intensos años de trabajo, en los que nuestra Organización ha evolucionado volviéndose cada vez más influyente. Con 3000 delegados, líderes locales y regionales, procedentes de más de 100 países ubicados en los cinco continentes, que debatieron por tres días en torno al futuro de sus ciudades y autoridades locales, la reunión concluyó con la adopción de más de **25 Recomendaciones y el Manifiesto para la Ciudad del 2030**, abogando por una ciudad inclusiva que integre todos los niveles de gobernanza, que coopere con su entorno regional, rural y metropolitano, que respete el medio ambiente y que esté dotada de servicios públicos eficientes que utilicen energías renovables y tecnologías no contaminantes.

Con ocasión de este Tercer Congreso de CGLU, se eligió **la Presidencia para el 2010-2013**: Kadir Topbaş, Alcalde de Estambul, Turquía, fue elegido Presidente. Los Copresidentes son: António Costa, Alcalde de Lisboa, Portugal; Johnny Araya, Alcalde de San José, Costa Rica; Wan Qingliang, Alcalde de Guangzhou, China; Muchadeyi Masunda, Alcalde de Harare, Zimbabwe; e Ilsur Metsin, Alcalde de Kazán, Rusia. Fue elegido Tesorero Ted Ellis, Alcalde de Bluffton, Estados Unidos.

Los desafíos a enfrentar son de primera importancia y los miembros de CGLU están determinados a allanar el camino para un mundo más pacífico, equitativo y democrático, a partir de la gobernanza local.

Durante los seis últimos años, CGLU ha conseguido dar visibilidad en el escenario mundial a las ciudades, metrópolis, autoridades regionales y sus asociaciones. Ha llegado el momento de avanzar y ser reconocidos como socios paritarios en la gobernanza mundial.

¡Adhieran a CGLU para situarse en el escenario mundial a partir de lo local!

Mayo - Congreso de París

El **Congreso Fundador de París** acoge la mayor congregación hasta la fecha de alcaldes, concejales y representantes electos de ciudades y de gobiernos locales y regionales, reunidos para crear la organización mundial Ciudades y Gobiernos Locales Unidos, con la misión de representar y defender los intereses de los gobiernos locales en el ámbito mundial. Se escoge una presidencia colegiada formada por Marta Suplicy, Alcaldesa de São Paulo; Bertrand Delanoë, Alcalde de París; Smangaliso Mkhathshwa, Alcalde de Tshwane-Pretoria, y además, a Clarence Anthony, Alcalde de South Bay, como Tesorero.

2004



Congreso Fundador de Paris - Mayo 2004

Mayo

CGLU y el **Banco Mundial** firman un acuerdo marco sin precedentes para colaborar en la lucha contra la pobreza y la mejora del nivel de vida de las personas que viven en países en desarrollo.



Junio

El **Informe Cardoso** sobre las relaciones entre las Naciones Unidas y la sociedad civil incluye la siguiente recomendación: "Las Naciones Unidas deberían considerar a CGLU como órgano consultivo sobre asuntos de gobernanza". Aunque nunca se ha llegado a aplicar de manera oficial, la recomendación refuerza la voz de las autoridades locales ante los organismos de la ONU.

Octubre
BE de Sao Paulo

Septiembre

La prolongada relación entre ONU-Hábitat

y el movimiento de los gobiernos locales se consolida aún más mediante la firma de un acuerdo de cooperación para fomentar la adopción de políticas de descentralización internacionales.



Mayo

Para consagrar su compromiso con los derechos humanos, la diversidad cultural y la democracia participativa, 198 ciudades, gobiernos locales y asociaciones de gobiernos locales de todo el mundo pactan el primer documento mundial que vincula la cultura con la gobernanza local, la **Agenda 21 de la Cultura**.



Agosto

Marzo

Las Naciones Unidas reconocen en el examen Pekín +10

que el incremento de la participación de las mujeres en la toma de decisiones local es un factor estratégico para alcanzar la igualdad de género. CGLU defiende que el porcentaje de escaños ocupados por mujeres en los órganos de los gobiernos locales se considere como un indicador de los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

En la **Cumbre del Milenio +5** de Nueva York, el Secretario General de las Naciones Unidas Kofi Annan y el Presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas Jan Eliasson se reúnen con una delegación de alcaldes de CGLU. En la declaración final se reconoce a las autoridades locales como actores para la consecución de los Objetivos de



Campaña de las Ciudades del Milenio de CGLU – París – Buenos Aires – Roma

Desarrollo del Milenio. Las ciudades, regiones y asociaciones se movilizan para contribuir a abordar los retos mundiales con un impacto local evidente:

- Más de mil ciudades y asociaciones de gobiernos locales se suman a la destacada **Campaña de las Ciudades del Milenio de**



CGLU. Se cuelgan banderolas blancas en ayuntamientos y edificios municipales de todo el mundo.

- Centenares de ciudades se suman a **“Detén el SIDA. Haz la promesa”** y coordinan sus actos de conmemoración del Día Mundial de la Lucha contra el SIDA.



2005

Junio - Consejo Mundial de Beijing

Se crean las primeras **Comisiones y Grupos de Trabajo** de CGLU, abiertos a las ciudades, los

gobiernos locales y sus asociaciones. Actualmente, las Comisiones y los Grupos de Trabajo cubren más de 18 temas distintos.



Consejo Mundial de Beijing – Junio 2005

Junio

Los gobiernos locales tienen una función consultiva reconocida en la ONU. CGLU ocupa la mayoría de las plazas del **Comité Asesor de las Naciones Unidas para Autoridades Locales (UNACLA, por sus siglas en inglés)**.

Noviembre

Los gobiernos locales abordan la brecha digital ante la comunidad internacional. La **Declaración de Bilbao** incluye 10 principios que se centran en el acceso universal a la información y en la lucha contra cualquier forma de discriminación en el uso de las tecnologías de la información.

Adquiriendo impulso

Febrero - Bureau Ejecutivo de Washington

En las reuniones del Bureau Ejecutivo de CGLU en Washington, el **Presidente del Banco Mundial** Paul Wolfowitz manifiesta el interés de su institución por reforzar las relaciones con CGLU y se compromete a desarrollar nuevos instrumentos para apoyar el desarrollo urbano.



Reunión con el Banco Mundial - Bureau Ejecutivo de Washington - Febrero 2006

Marzo - Bureau Ejecutivo de París

Los gobiernos locales promueven la sensibilización en cuanto al **impacto del cambio climático en las ciudades y sus habitantes**. Más de 250 alcaldes y dirigentes de gobiernos locales demuestran que todas las ciudades del mundo, independientemente de su situación geográfica, se ven obligadas a gestionar las consecuencias de este reto. La **Declaración de París** anima a las ciudades a poner en marcha planes y estudios para evaluar el impacto del cambio climático en las zonas urbanas.

Abril

Las **Directrices internacionales sobre descentralización** constituyen un importante paso adelante hacia la adopción de un marco jurídico internacional de descentralización. El proceso de descentralización ocupa un lugar preeminente en las políticas internacionales.

Octubre

CGLU constituye el primer proyecto de estudio integral del estado de la descentralización mediante la creación del **Observatorio Mundial sobre la Descentralización y la Democracia Local** (GOLD, por sus siglas en inglés). El informe hace hincapié en el estado de los gobiernos locales en todas las regiones del mundo y demuestra el progreso de la autonomía local en todo el mundo durante las dos últimas décadas.



Presidencia de Jejú

2006

Octubre
CM de
Marrakech

2007

Marzo

Los gobiernos del mundo reconocen que las autoridades locales desempeñan un papel crucial en la prestación de acceso sostenible al agua y a los servicios de saneamiento, así como en el apoyo a la gestión integrada de los recursos hídricos. La Declaración de los Gobiernos Locales de CGLU se incluye en la declaración final del **Foro Mundial del Agua** de marzo de 2006.



Foro Mundial del Agua de México

Octubre - Congreso de Jejú

En el **II Congreso Mundial de CGLU**, celebrado en Jeju (Corea del Sur), unos 2.000 alcaldes y gobernantes locales se reúnen para debatir las consecuencias de la expansión urbana, la cooperación con las regiones y los retos para la ciudad del futuro. El **Documento de orientación sobre finanzas locales** adopta 25 recomendaciones concretas, como redirigir la ayuda al desarrollo al ámbito de gobierno más próximo a los ciudadanos y reformar los mecanismos de crédito y las herramientas financieras para potenciar el acceso de los gobiernos locales a los préstamos.



Congreso de Jejú - Octubre 2007

La Organización Mundial accede a la Presidencia, por un periodo de tres años, del Comité Ejecutivo de la **Alianza de Ciudades**, una colaboración singular, coordinada por ONU-Hábitat y el Banco Mundial, que reúne a los principales donantes internacionales en torno al desarrollo de las ciudades.

Cities Alliance
Cities Without Slums

Septiembre

Asimismo, en 2008 se produce un estrechamiento de los lazos con otras redes, en especial con las que, como ICLEI y C40, trabajan en el campo del cambio climático. Junto a ellas, CGLU prepara y pone en marcha el **Acuerdo Mundial de Alcaldes y Gobiernos Locales por la Protección Climática**, a fin de posibilitar que sus miembros expresen su compromiso, y elabora una hoja de ruta de las autoridades locales para el proceso Bali-Poznan-Copenhague.

Septiembre

Los gobiernos locales manifiestan su voluntad de comprometerse más a fondo con la prevención de conflictos, la reconstrucción tras los conflictos y la construcción de la paz. La **Agenda de La Haya sobre la Diplomacia de las Ciudades** desarrolla un programa de trabajo concreto para las autoridades locales y regionales en el ámbito internacional.

2008

Junio
BE de Quito

Septiembre

CGLU se convierte en parte implicada del diálogo internacional sobre la eficacia de la ayuda. Cabe destacar que CGLU se convierte en miembro del grupo consultivo del **I Foro sobre Cooperación para el Desarrollo de la ONU** en Nueva York, y que representa a las autoridades locales en el **III Foro de Alto Nivel sobre Eficacia de la Ayuda al Desarrollo** de la OCDE en Accra. CGLU defiende ante la comunidad internacional una mayor implicación de las ciudades y las regiones en el desarrollo, tanto en la aplicación como en la supervisión de las políticas de ayuda.



Noviembre

Bajo los auspicios del CMRE (sección europea de CGLU), se crea la **Plataforma** para facilitar el diálogo entre las instituciones europeas y las autoridades locales y regionales.

Noviembre - Consejo Mundial de Estambul

El **Documento de orientación sobre inclusión social**, adoptado por el Consejo Mundial de CGLU en noviembre, establece a escala mundial las primeras directrices políticas sobre políticas públicas locales de inclusión social.



Abril

La adopción de las **Directrices internacionales de acceso a los servicios básicos** es un importante paso adelante hacia el reconocimiento de la aportación de las autoridades locales a la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio.



Asamblea General de la ONU Habitat

Junio - Bureau Ejecutivo de Copenhague

Los gobiernos locales presentan una postura unificada durante la XV Conferencia de las Partes sobre el Cambio Climático gracias a la **Cumbre sobre Liderazgo de los Gobiernos Locales en el Cambio Climático**, en la que participan CGLU y sus socios



2009

Noviembre - Consejo Mundial de Cantón

Abril

Las autoridades locales y regionales ponen de relieve el papel que desempeñan en la paz y el diálogo en el II Foro de la **Alianza de Civilizaciones de la ONU**.

El Consejo Mundial de CGLU adopta en noviembre de 2009 el **Documento de posición sobre la eficacia de la ayuda y los gobiernos locales**, que menciona la contribución de las autoridades locales y regionales en el campo de la ayuda y el desarrollo a través de la cooperación descentralizada y las colaboraciones entre pares. Asimismo, constituye un llamamiento a que la eficacia de la ayuda no se convierta en un pretexto para que la comunidad internacional centralice todavía más políticas y recursos de ayuda.



Mayo-Octubre

Con motivo de la **Exposición Universal de Shanghái**, que tiene por tema “Una ciudad mejor, una vida mejor”, CGLU mantiene una presencia sin precedentes de una organización mundial de ciudades y regiones en una exposición universal.



Shanghai 2010

Abril
BE de Chicago

2010

Junio

Los retos del desarrollo no pueden solucionarse sin los conocimientos, la experiencia y las aportaciones de los gobiernos locales y regionales, actores legítimos sobre el terreno. Durante el **Foro sobre Cooperación y Desarrollo**, CGLU transmite el siguiente mensaje: la gobernanza local sólida con obligación de rendir cuentas acelera eficazmente el desarrollo.

Noviembre-Congreso de México

Del 16 al 20 de noviembre se celebra en México D.F. el **III Congreso de CGLU – I Cumbre Mundial de Líderes Locales y Regionales**. El objetivo de la Cumbre es debatir cuestiones cruciales que afectan

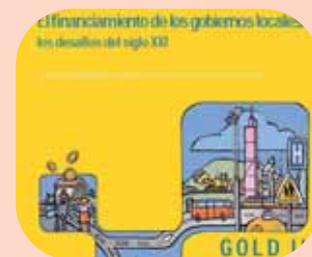
Documento de orientación sobre planificación estratégica urbana e importantes decisiones sobre **cultura y derechos humanos en la ciudad**.



al mundo y a todos los continentes y acordar un conjunto de iniciativas, prioridades y actuaciones. La Cumbre aborda tres temas principales, conectados entre sí: “Crisis mundiales: impactos locales”, “La ciudad de 2030” y “Gobiernos locales y regionales – Aliados en la nueva gobernanza mundial”. En esta ocasión se presentan un

Asimismo, se presenta **GOLD II**, el segundo informe mundial de CGLU sobre la democracia local y la descentralización, con las finanzas locales como tema. Este Congreso representa un nuevo comienzo para la Organización Mundial, con la elección de **nuevos órganos estatutarios** y una **nueva Presidencia**.

Actualmente, con más de **60 áreas políticas, 18 Comisiones y Grupos de Trabajo y un crecimiento continuo del número de miembros**, CGLU ha alcanzado la velocidad de crucero. Ahora es el momento de que sus miembros redefinan sus objetivos para los años venideros y reflexionen sobre los retos de la ciudad de 2030.



Creada en 2004, Ciudades y Gobiernos Locales Unidos es la voz unida y representación mundial de los gobiernos locales autónomos y democráticos.

Representando a más de la mitad de la población mundial, los miembros de CGLU son presentes en 136 países miembros de la ONU, en todas las regiones del mundo, África, Asia-Pacífico, Euro-Asia, Europa, Medio Oriente y Asia Occidental, América Latina y Norte América, cubiertas por siete Secciones geográficas y también una Sección Metropolitana. Más de 1.000 ciudades y regiones de 95 países son miembros directos de CGLU, así como 112 asociaciones nacionales.

Los principios que orientan las acciones y reflexiones de CGLU incluyen la democracia local, el cambio climático y la preservación del medio ambiente, los Objetivos de Desarrollo del Milenio, las finanzas locales, el desarrollo urbano, la diplomacia de las ciudades y la construcción de la paz.





United Cities and Local Governments
Cités et Gouvernements Locaux Unis
Ciudades y Gobiernos Locales Unidos

Carrer Avinyó, 15
E-08002 Barcelona (Espanña)
Tel +34 933 428 750
Fax +34 933 428 760
info@cities-localgovernments.org
www.cities-localgovernments.org